



Paulus' eerste brief aan Korinthe (33)

23 oktober 2014
Bodegraven¹

terugblik... 1Korinthe 15

:1-11:

- Christus' opstanding als historisch feit & essentie van het Evangelie

:12-19:

- consequenties van geen opstanding der doden
 - ook Christus dan niet opgewekt
 - onze prediking leeg
 - leeg ook ons geloof
 - apostelen zijn valse getuigen van God
 - de ontslapenen in Christus verloren
 - wij (apostelen) de beklagenswaardigste van alle mensen

terugblik... 1Korinthe 15

:20-28:

- Christus is opgewekt als garantie van de levendmaking van allen

:29-34

- nog meer absurditeiten "indien er geen doden opgewekt worden"

²⁹ Wat zullen anders zij doen,
die zich voor de doden laten dopen?
Indien er in het geheel
geen doden opgewekt worden,
waarom laten zij zich nog voor hen dopen?

ΕΠΕΙ	ΤΙ	ΠΟΙΗCOYCΙΝ	ΟΙ	ΒΑΠΤΙΖΟΜΕΝΟΙ
anders	wat?	zullen-doen	degenen	gedoopt-wordende~
anders	wat	zullen doen	zij die	zich laten dopen

ΥΠΕΡ	ΤΩΝ	ΝΕΚΡΩΝ
ten-behoeve-van	de	doden
voor	de	doden

29 Wat zullen anders zij doen,
die zich voor de doden laten dopen?
Indien er in het geheel
geen doden opgewekt worden,
waarom laten zij zich nog voor hen dopen?

ΕΙ	ΟΛΩC	ΝΕΚΡΟΙ	ΟΥΚ	ΕΓΕΙΡΟΝΤΑΙ
indien	helemaal	doden	niet	worden-gewekt~
indien	in het geheel	doden	geen	er worden opgewekt

ΤΙ	ΚΑΙ	ΒΑΠΤΙΖΟΝΤΑΙ	ΥΠΕΡ	ΑΥΤΩΝ
waarom ?	ook	zij-worden-gedoopt~	ten-behoeve-van	hen
waarom	nog	zij laten zich dopen	voor	hen

begrijpelijke lezing (bij gewijzigde interpunctie):

Wat zullen anders zij doen die worden gedoopt? Voor de doden, als doden geheel niet worden opgewekt. Waarom worden zij ook gedoopt voor hen?

³⁰ Waarom zijn ook wijzelf
van uur tot uur in gevaar?

= levensgevaar

"Verdrukking of benauwdheid of vervolging
of honger, of naaktheid, of gevaar, of het
zwaard?

Rom.8:35; zie ook 2Kor.11:23-27

ΤΙ	ΚΑΙ	ΗΜΕΙΣ	ΚΙΝΔΥΝΕΥΟΜΕΝ	ΠΑΝ	ΩΡΑΝ
waarom ?	ook	wij	zijn-in-gevaar	elk	uur
waarom	ook	zelf	wij zijn in gevaar	van	uur tot uur

1Korinthe 15

³¹ Zowaar als ik, broeders, op u roem draag
in Christus Jezus, onze Here,
ik sterf elke dag.

geparafraseerd:

Ik sterf elke dag, ofschoon ik roem...

ΚΑΘ	ΗΜΕΡΑΝ	ΑΠΟΘΝΗΣΚΩ	ΝΗ	ΤΗΝ	ΥΜΕΤΕΡΑΝ
overeenkomstig	dag	ik-sterf	ja-bij	het	júllie
elke	dag	ik sterf	zowaar als	op	u

ΚΑΥΧΗΣΙΝ	[ΑΔΕΛΦΟΙ]	ΗΝ	ΕΧΩ
beroemen	broeders!	dat	ik-heb
roem	broeders	-	ik draag

ΕΝ	ΧΡΙΣΤΩ	ΙΗΣΟΥ	ΤΩ	ΚΥΡΙΩ	ΗΜΩΝ
in	Christus	Jezus	de	Heer	van-ons
in	Christus	Jezus	-	Here	onze

³² Indien ik te Efeze, naar de mens,
met wilde dieren gevochten heb,
wat baat het mij?
Indien er geen doden worden opgewekt,
laten wij eten en drinken,
want morgen sterven wij.

> Hand.19:32-41

ΕΙ ΚΑΤΑ ΑΝΘΡΩΠΟΝ

indien overeenkomstig mens

indien naar de mens

ΕΘΗΡ ΙΟΜΑΧΗΣΑ

ik-vecht-tegen-wilde-dieren

ik heb gevochten met wilde dieren

ΕΝ ΕΦΕΣΩ

in Efeze

te Efeze

³² Indien ik te Efeze, naar de mens,
met wilde dieren gevochten heb,
wat baat het mij?
Indien er geen doden worden opgewekt,
laten wij eten en drinken,
want morgen sterven wij.

vergl. 2Petr.2;12; Jud.1:10

ΕΙ ΚΑΤΑ ΑΝΘΡΩΠΟΝ

indien overeenkomstig mens

indien naar de mens

ΕΘΗΡ ΙΟΜΑΧΗΣ

ik-vecht-tegen-wilde-dieren

ik heb gevochten met wilde dieren

ΕΝ ΕΦΕΣΩ

in Efeze

te Efeze

1Korinthe 15

³² Indien ik te Efeze, naar de mens,
met wilde dieren gevochten heb,
wat baat het mij?

Indien er geen doden worden opgewekt,
laten wij eten en drinken,
want morgen sterven wij.

het nut is gelegen voorbij het graf

ΤΙ	ΜΟΙ	ΤΟ	ΟΦΕΛΟΣ
wat?	voor-mij	het	nut
wat	mij	-	baat het

1Korinthe 15

³² Indien ik te Efeze, naar de mens,
met wilde dieren gevochten heb,
wat baat het mij?

Indien er geen doden worden opgewekt,
laten wij eten en drinken,
want morgen sterven wij.

vergl. Jes.22:13

ΕΙ ΝΕΚΡΟΙ ΟΥΚ ΕΓΕΙΡΟΝΤΑΙ

indien doden niet |worden-gewekt~

indien doden geen er worden opgewekt

ΦΑΓΩΜΕΝ ΚΑΙ ΠΙΩΜΕΝ

|(dat)-wij-zullen-eten en |(dat)-wij-zullen-drinken

laten wij eten en drinken

ΑΥΡΙΟΝ ΓΑΡ ΑΠΟΘΝΗΣΚΟΜΕΝ

morgen want |wij-sterven

morgen want wij sterven

³³ Misleidt uzelf niet;
slechte omgang bederft goede zeden.

> de bewering dat er geen opstanding
der doden is (15:12)

MH	ΠΑΛΑΝΑCΘΕ
toch-niet	dwaalt~ !
niet	misleidt uzelf

1Korinthe 15

33 Misleidt uzelf niet;
slechte omgang bederft goede zeden.

concordant view				
SR	☒ All renderings	6 hits	6 items	3 groups
Count	Strong	GNT_M	NL02	NBGG5
1	G3656	ΟΜΙΛΕΙΝ	te-converseren	spraken
1	G3656	ΟΜΙΛΗCΑC	converserende	hij sprak met hen
1	G3656	ΩΜΙΛΕΙ	hij-converseerde	en zich onderhield
1	G3656	ΩΜΙΛΟΥΝ	converseerden	spraken
1	G3657	ΟΜΙΛΙΑΙ	conversaties	omgang
1	G4926	ΚΥΝΟΜΙΛΩΝ	in-gesprek-zijnde	terwijl hij zich onderhield

ΦΘΕΙΡΟΥCΙΝ	ΗΘΗ	ΧΡΗCΤΑ	ΟΜΙΛΙΑΙ	ΚΑΚΑΙ
bederven	zeden	vriendelijke	conversaties	kwade
bederft	zeden	goede	omgang	slechte

³³ Misleidt uzelf niet;
slechte omgang bederft goede zeden.

HΘH

zeden

zeden

GEWOONTE, zede

Ethos

G2239

characters

CUSTOM

ΦΘΕΙΡΟΥCΙΝ ΗΘΗ ΧΡΗCΤΑ ΟΜΙΛΙΑΙ ΚΑΚΑΙ

bederven

zeden vriendelijke

conversaties

kwade

bederft

zeden goede

omgang

slechte

³⁴ Komt tot de rechte nuchterheid
en zondigt niet langer,
want sommigen hebben geen besef van God.
Tot uw beschaming moet ik dit zeggen.

ΕΚΝΗΨΑΤΕ

ontnuchtert !

komt tot de nuchterheid

UIT+negatief+DRINKEN,

eknEphO

G1594

sober-up^(P) !

OUT+negative+DRINK

ΕΚΝΗΨΑΤΕ

ontnuchtert !

komt tot de nuchterheid

ΔΙΚΑΙΩΣ

op-rechtvaardige-wijze

rechte

³⁴ Komt tot de rechte nuchterheid
en zondigt niet langer,
want sommigen hebben geen besef van God.
Tot uw beschaming moet ik dit zeggen.

= de dwaling

> wereldgelijkvormigheid =

denken zoals de wereld *denkt*; Rom.12:2

ΚΑΙ ΜΗ ΑΜΑΡΤΑΝΕΤΕ

en toch-niet |zondigt!

en niet langer zondigt

1Korinthe 15

³⁴ Komt tot de rechte nuchterheid
en zondigt niet langer,
want sommigen hebben geen besef van God.
Tot uw beschaming moet ik dit zeggen.

vergl. Rom.1:21 >

ΑΓΝΩCΙΑΝ	ΓΑΡ	ΘΕΟΥ	ΤΙΝΕC	ΕΧΟΥCΙΝ
gebrek-aan-kennis	want	van-God	sommigen	hebben
geen besef	want	van God	sommigen	hebben

Immers, hoewel zij God kenden,
hebben zij Hem niet **ALS GOD**
verheerlijkt of gedankt,
maar hun overleggingen zijn op niets uitgelopen,
en het is duister geworden
in hun onverstandig hart.

1:21	ΔΙΟΤΙ	ΓΝΟΝΤΕC	ΤΟΝ	ΘΕΟΝ	ΟΥΧ	ΩC	ΘΕΟΝ	ΕΔΟΞΑCΑΝ
	omdat-namelijk	kennende	de	God	niet	als	God	zij-verheerlijken
	immers hoewel	zij kenden	-	God	niet	als	God	hebben zij hem verheerlijkt

Η	ΗΥΧΑΡΙCΤΗCΑΝ	ΑΛΛ	ΕΜΑΤΑΙΩΘΗCΑΝ	ΕΝ	ΤΟΙC	ΔΙΑΛΟΓΙCΜΟΙC	
of	zij-danken		maar	zij-werden-zinloos-gemaakt	in	de	redeneringen
of	gedankt		maar	zijn op niets uitgelopen	-	-	overleggingen

ΑΥΤΩΝ	ΚΑΙ	ΕCΚΟΤΙCΘΗ	Η	ΑCΥΝΕΤΟC	ΑΥΤΩΝ	ΚΑΡΔΙΑ
van-hen	en	wordt-duister-gemaakt	het	onintelligente	van-hen	hart
hun	en	het is duister geworden	in	onverstandig	hun	hart

34 Komt tot de rechte nuchterheid
en zondigt niet langer,
want sommigen hebben geen besef van God.
Tot uw beschaming moet ik dit zeggen.

! ook de christenheid ontkent dat de
dood wordt teniet gedaan...

ΠΡΟΣ ΕΝΤΡΟΠΗΝ ΥΜΙΝ ΛΑΛΩ
naar-toe verlegenheid totjullie ik-spreek

tot beschaming uw ik moet dit zeggen

1Korinthe 15

³⁵ Maar, zal iemand zeggen,
hoe worden de doden opgewekt?
En met wat voor lichaam komen zij?

ΑΛΛΑ	ΕΡΕΙ	ΤΙς	ΠΩς
maar	zal-uitspreken	iemand	hoe?
maar	zal zeggen misschien	iemand	hoe

1Korinthe 15

³⁵ Maar, zal iemand zeggen,
hoe worden de doden opgewekt?
En met wat voor lichaam komen zij?



ΠΩΣ ΕΓΓΕΙΡΟΝΤΑΙ ΟΙ ΝΕΚΡΟΙ
hoe? | worden-gewekt~ de doden
hoe worden opgewekt de doden

1Korinthe 15

³⁵ Maar, zal iemand zeggen,
hoe worden de doden opgewekt?
En met wat voor lichaam komen zij?

ΠΟΙΩ	ΔΕ	ΣΩΜΑΤΙ	ΕΡΧΟΝΤΑΙ
<i>met-wat-voor ?</i>	<i>echter</i>	<i>lichaam</i>	<i>zij-komen~</i>
met wat voor	en	lichaam	zij komen

³⁶ Dwaas! Wat jij zelf zaait,
wordt niet levend,
of het moet gestorven zijn,

lett.

... wordt niet levendgemaakt als het
niet zou sterven

ΑΦΡΩΝ	ΣΥ Ο	ΣΠΕΙΡΕΙΣ	ΟΥ	ΖΩΟΠΟΙΕΙΤΑΙ
onverstandige !	jij	wat	jij-zaait	niet wordt-levend-gemaakt~
dwaas	zelf	wat	gij zaait	niet wordt levend

ΕΑΝ	ΜΗ	ΑΠΟΘΑΝΗ
in-het-geval-dat	toch-niet	(dat)-het-zal-sterven
of	-	het moet gestorven zijn

1Korinthe 15

³⁷ en als gij zaait,
zaait gij niet het toekomstige lichaam,
maar slechts een korrel,
bijvoorbeeld van koren,
of van iets anders.



ΚΑΙ Ο ΣΠΕΙΡΕΙΣ

en wat jij-zaait

en als gij zaait

ΟΥ ΤΟ ΣΩΜΑ ΤΟ ΓΕΝΗCOMΕΝΟΝ ΣΠΕΙΡΕΙΣ

niet het lichaam het zullende-worden~ jij-zaait

niet het lichaam - toekomstige gij zaait

1Korinthe 15

³⁷ en als gij zaait,
zaait gij niet het toekomstige lichaam,
maar slechts een korrel,
bijvoorbeeld van koren,
of van iets anders.

ΑΛΛΑ ΓΥΜΝΟΝ ΚΟΚΚΟΝ

maar naakte zaadkorrel

maar slechts een korrel

ΕΙ ΤΥΧΟΙ

indien |moge-het-ten-deel-vallen van-graen

- bijvoorbeeld van koren

Η ΤΙΝΟC ΤΩΝ ΛΟΙΠΩΝ

of van-een-zekere van-de overigen

of van iets - anders

1Korinthe 15

³⁷ en als gij zaait,
zaait gij niet het toekomstige lichaam,
maar slechts een korrel,
bijvoorbeeld van koren,
of van iets anders.



ΑΛΛΑ	ΓΥΜΝΟΝ	ΚΟΚΚΟΝ
maar	naakte	zaadkorrel
maar	slechts	een korrel

ΕΙ	ΤΥΧΟΙ	ΕΙΤΟΙ
indien	!moge-het-ten-deel-vallen	van-graan
-	bijvoorbeeld	van koren

Η	ΤΙΝΟC	ΤΩΝ	ΛΟΙΠΩΝ
of	van-een-zekere	van-de	overigen
of van iets	-		anders

³⁸ Maar God geeft er een lichaam aan,
gelijk Hij dat gewild heeft,
en wel aan elk zaad zijn eigen lichaam.

Ο ΔΕ ΘΕΟΣ ΔΙΔΩCΙΝ ΑΥΤΩ CΩΜΑ
de echter God |geeft aan-hem lichaam

- maar God geeft er aan een lichaam

ΚΑΘΩC ΗΘΕΛΗCΕΝ

zo-als hij-wil

gelijk Hij dat heeft gewild

1Korinthe 15

³⁸ Maar God geeft er een lichaam aan,
gelijk Hij dat gewild heeft,
en wel aan elk zaad zijn eigen lichaam.

KAI	EKACTΩ	TΩN	CΠEPMATΩN	TO	IAION	CΩMA
en	<i>aan</i> -ieder	van-de	zaden	het	eigen	lichaam
en wel	aan elk	-	zaad		zijn eigen	lichaam

³⁹ Alle vlees is niet hetzelfde,
maar dat van mensen is anders
dan dat van beesten,
en het vlees van vogels
weer anders dan dat van vissen.

ΟΥ	ΠΑΝΤΑ	ΚΑΡΞ	Η	ΑΥΤΗ	ΚΑΡΞ
niet	alle	vlees	het	zelfde	vlees
is niet	alle	vlees	het zelfde	-	

³⁹ Alle vlees is niet hetzelfde,
maar dat van mensen is anders
dan dat van beesten,
en het vlees van vogels
weer anders dan dat van vissen.

ΑΛΛΑ	ΑΛΛΗ	ΜΕΝ	ΑΝΘΡΩΠΩΝ
maar	ander	inderdaad	van-mensen
maar	is anders	-	dat van mensen

ΑΛΛΗ	ΔΕ	ΚΑΡΞ	ΚΤΗΝΩΝ
ander	echter	vlees	van-beesten
-	-	-	dan dat van beesten

1Korinthe 15

³⁹ Alle vlees is niet hetzelfde,
maar dat van mensen is anders
dan dat van beesten,
en het vlees van vogels
weer anders dan dat van vissen.

ΔΛΛΗ	ΔΕ	ΚΑΡΞ	ΠΤΗΝΩΝ
ander	echter	vlees	van-gevleugelden
weer anders	en	het vlees	van vogels

ΔΛΛΗ	ΔΕ	ΙΧΘΥΩΝ
ander	echter	van-vissen
-	-	dan dat van vissen

⁴⁰ Er zijn hemelse en aardse lichamen,
maar de glans der hemelse
is anders dan die der aardse.

ΚΑΙ ΣΩΜΑΤΑ ΕΠΟΥΡΑΝΙΑ
en lichamen op-hemelse
er zijn lichamen hemelse

ΚΑΙ ΣΩΜΑΤΑ ΕΠΙΓΕΙΑ
en lichamen op-aardse
en - aardse

1Korinthe 15

⁴⁰ Er zijn hemelse en aardse lichamen,
maar de glans der hemelse
is anders dan die der aardse.

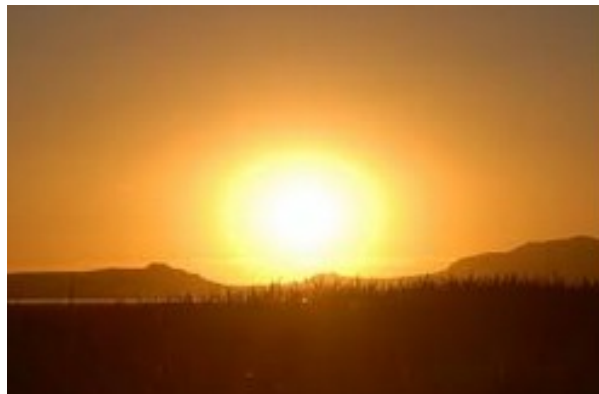
lett. heerlijkheid

ΑΛΛΑ	ΕΤΕΡΑ	ΜΕΝ	Η	ΤΩΝ	ΕΠΟΥΡΑΝΙΩΝ	ΔΟΞΑ
maar	verschillend	inderdaad	de	van-de	op-hemelsen	heerlijkheid
maar	is anders	-	-	der	hemelse	de glans

ΕΤΕΡΑ	ΔΕ	Η	ΤΩΝ	ΕΠΙΓΕΙΩΝ
verschillend	echter	de	van-de	op-aardse
-	-	dan	die der	aardse

1Korinthe 15

⁴¹ De glans der zon is anders dan die der maan en der sterren, want de ene ster verschilt van de andere in glans.



ΑΛΛΗ	ΔΟΞΑ	ΗΛΙΟΥ ΚΑΙ	ΑΛΛΗ	ΔΟΞΑ	ΣΕΛΗΝΗΣ
andere	heerlijkheid	van-zon	en	andere heerlijkheid	van-maan
is anders	de glans	der zon	-	-	-
					dan die der maan

ΚΑΙ	ΑΛΛΗ	ΔΟΞΑ	ΑΓΓΕΛΩΝ
en	andere heerlijkheid	van-sterren	
en	-	-	der sterren

1Korinthe 15

⁴¹ De glans der zon is anders
dan die der maan en der sterren,
want de ene ster verschilt van de andere
in glans.

ΑCΤΗΡ	ΓΑΡ	ΑCΤΕΡΟC	ΔΙΑΦΕΡΕΙ	ΕΝ	ΔΟΞΗ
ster	want	van-ster	gaat-te-boven	in	heerlijkheid
de ene ster	want	van de andere	verschilt	in	glans

⁴² Zo is het ook
met de opstanding der doden.
Er wordt gezaaid in vergankelijkheid,
en opgewekt in onvergankelijkheid;

ΟΥΤΩC	ΚΑΙ	Η	ΑΝΑCΤΑCΙC	ΤΩΝ	ΝΕΚΡΩΝ
zó	ook	de	opstanding	van-de	doden
het is zo	ook	met de	opstanding	der	doden

⁴² Zo is het ook
met de opstanding der doden.
Er wordt gezaaid in vergankelijkheid,
en opgewekt in onvergankelijkheid;

ΣΠΕΙΡΕΤΑΙ	ΕΝ	ΦΘΟΡΑ
het-wordt-gezaaid~	in	vergankelijkheid
er wordt gezaaid	in	vergankelijkheid

ΕΓΓΕΙΡΕΤΑΙ	ΕΝ	ΑΦΘΑΡCΙΑ
het-wordt-gewekt~	in	onvergankelijkheid
en opgewekt	in	onvergankelijkheid

1Korinthe 15

⁴³ er wordt gezaaid in oneer,
en opgewekt in heerlijkheid;
er wordt gezaaid in zwakheid,
en opgewekt in kracht.

in vers 41 'glans'
= bekleed met licht!

ΣΠΕΙΡΕΤΑΙ	ΕΝ	ΑΤΙΜΙΑ
het-wordt-gezaaid~	in	oneer
er wordt gezaaid	in	oneer

ΕΓΓΕΙΡΕΤΑΙ	ΕΝ	ΔΟΞΗ
het-wordt-gewekt~	in	heerlijkheid
en opgewekt	in	heerlijkheid

1Korinthe 15

⁴³ er wordt gezaaid in oneer,
en opgewekt in heerlijkheid;
er wordt gezaaid in zwakheid,
en opgewekt in kracht.

СПΕΙΡΕΤΑΙ ΕΝ ΔΥΝΑΜΕΙ

|het-wordt-gezaaid~ in zwakheid

er wordt gezaaid in zwakheid

ΕΓΕΙΡΕΤΑΙ ΕΝ ΔΥΝΑΜΕΙ

|het-wordt-gewekt~ in macht

en opgewekt in kracht

⁴⁴ Er wordt een natuurlijk lichaam gezaaid, en een geestelijk lichaam opgewekt.

Is er een natuurlijk lichaam,
dan bestaat er ook een geestelijk lichaam.

ΣΠΕΙΡΕΤΑΙ

|het-wordt-gezaaid~

er wordt gezaaid

ΣΩΜΑ

lichaam

een lichaam

ΨΥΧΙΚΟΝ

ziels

natuurlijk

ΕΓΓΕΙΡΕΤΑΙ

|het-wordt-gewekt~

en opgewekt

ΣΩΜΑ

lichaam

een lichaam

ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟΝ

geestelijk

geestelijk

1Korinthe 15

44 Er wordt een natuurlijk lichaam gezaaid, en een geestelijk lichaam opgewekt.
Is er een natuurlijk lichaam,
dan bestaat er ook een geestelijk lichaam.

ΕΙ	ΕΣΤΙΝ	ΣΩΜΑ	ΨΥΧΙΚΟΝ
indien	is	lichaam	ziels
-	er is	een lichaam	natuurlijk

ΕΣΤΙΝ	ΚΑΙ	ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟΝ
is	ook	geestelijk
er bestaat	dan ook	een geestelijk lichaam

⁴⁵ Aldus staat er ook geschreven:
de eerste mens, Adam,
werd een levende ziel;
de laatste Adam een levendmakende geest.

⁴⁶ Doch het geestelijke komt niet eerst,
maar het natuurlijke,
en daarna het geestelijke.

⁴⁷ De eerste mens is uit de aarde, stoffelijk,
de tweede mens is uit de hemel.

⁴⁸ Gelijk de stoffelijke is,
zijn ook de stoffelijken,
en zoals de hemelse is,
zijn ook de hemelsen.

⁴⁹ En gelijk wij het beeld
van de stoffelijke gedragen hebben,
zo zullen wij het beeld
van de hemelse dragen.

⁵⁰ Dit spreek ik evenwel uit, broeders:
vlees en bloed
kunnen het Koninkrijk Gods niet beerven
en het vergankelijke
beerft de onvergankelijkheid niet.

⁵¹ Zie, ik deel u een geheimenis mede.
Allen zullen wij niet ontslapen,
maar allen zullen wij veranderd worden,

⁵² in een ondeelbaar ogenblik,
bij de laatste bazuin,
want de bazuin zal klinken
en de doden zullen
onvergankelijk opgewekt worden
en wij zullen veranderd worden.

⁵³ Want dit vergankelijke
moet onvergankelijkheid aandoen
en dit sterfelijke
moet onsterfelijkheid aandoen.

⁵⁴ En zodra dit vergankelijke
onvergankelijkheid aangedaan heeft,
en dit sterfelijke
onsterfelijkheid aangedaan heeft,
zal het woord werkelijkheid worden,
dat geschreven is:
De dood is verzvolgen in de overwinning.

⁵⁵ Dood, waar is uw overwinning?
Dood, waar is uw prikkel?

⁵⁶ De prikkel des doods is de zonde
en de kracht der zonde is de wet.

⁵⁷ Maar Gode zij dank,
die ons de overwinning geeft
door onze Here Jezus Christus.

⁵⁸ Daarom, mijn geliefde broeders,
weest standvastig,
onwankelbaar,
te allen tijde overvloedig
in het werk des Heren,
wetende, dat uw arbeid
niet vergeefs is in de Here.